

K-12 Screening Testing Program Overview for Students and Parents

Thank you for participating in the K-12 Screening Testing Program at your school. This program is one, among several, ways that we can help limit the spread of COVID-19 in our community and help keep schools open. Thank you for helping to keep yourself and your classmates safe. Consistent and widespread screening testing through your school can help to quickly identify COVID-19 cases and interrupt viral spread to others.

This program, conducted during the 2022-2023 school year, is provided by the University of Oregon (UO) in partnership with the Oregon Health Authority (OHA) and is free for all participating K-12 public and private schools and their students in Coos, Crook, Curry, Deschutes, Douglas, Grant, Harney, Lake, Lane, Jackson, Jefferson, Josephine, Klamath, and Wheeler Counties. This includes all of southern and central Oregon. The goal of this program is to provide a screening testing strategy that aligns with the CDC guidelines and can be easily deployed in schools and broadly used by students.

Collection Kit Distribution

Your school will tell all participating students and parents/guardians when and where at school collection kits will be distributed for screening testing, and when and where they will be recollected for shipment to the lab for processing. If you have not received this information, please contact your school for details.

On the **initial collection kit distribution day**, each student (or parent/guardian) will pick up the following items from their school at the pre-determined location:

- Welcome Packet containing:
 - Overview of program
 - Business card with UO contact information
 - Detailed instructions on how to collect the sample
 - One (1) roll of small tube labels containing the student's name and date of birth
 - One (1) sheet of large bag labels containing the student's school district, school, name, and date of birth.
 - Reminder magnet to note the collection day of the week for your school

Please put the tube labels in a safe place where you will remember them for use with future collections. Please contact c19studentsupport@uoregon.edu for additional labels.
- Collection Kit that includes:
 - One (1) collection tube
 - One (1) funnel
 - One (1) single-use alcohol wipe
 - One (1) absorbent sheet
 - One (1) clear and orange collection bag
 - How to collect the sample instructions at-a-glance.

Collecting the Sample The test is a simple saliva-based qPCR test that can be completed at home. It is easy to do and highly accurate. Getting used to producing saliva can be tricky the first time and may take a few minutes. Once you get the hang of it, providing a saliva sample can be fairly simple, easy and straightforward. Please follow the instructions and the *Do's* and *Don'ts* located in the collection kit bag to collect your sample. Detailed instructions can also be found in the Welcome Packet handed out by your school.

Each week, students should complete the saliva collection sample the morning or night before returning the sample to school on the designated collection day.

Collection Kit Return

On your school's pre-determined collection day of the week (return day), students (or their parents/guardians) will bring in their completed collection kit to school for drop off.

Each student should **remember to**:

- Label the tube with the student's name and date of birth label (if you run out, contact your school to request them to order more). Do not cover the tube barcode.
- Seal the cap to the tube by screwing it down by hand.
- Place the tube in the clear and orange bag and securely seal.
- Place the bag label on the outside of the clear and orange bag.

If your student's name and/or date of birth is incorrect on the labels provided, please contact the UO at c19studentsupport@uoregon.edu to provide the correct information; otherwise the results will not be accessible.

Collection Kit (Test) Results

Test results are made available through a secure result portal. During registration, each student or parent/guardian of student will be asked to provide an email address and phone number. Once results are available, they will be emailed and texted with login information to access results for the most recent test.

Results will typically become available one to two days after the school's designated collection day. The results will be available to the student or parent/guardian via the secure result portal and will be shared with the Oregon Health Authority and the relevant local public health official. *The school will not receive test results from the lab* but may be notified by the local public health authority if there is a positive case and further investigation/contact tracing is needed.

Accessing Results

When a student or parent/guardian receives a notification via email or text that the results are available, the secure result portal can be accessed by using the link provided in the email or here: tinyurl.com/resultsportal. The portal will not be accessible until results are ready. Wait for email/text notification before attempting to access the portal.

After receiving email/text notification and accessing the portal, enter your student's name and date of birth, as well as the confirmation ID from the notification. All fields must match the data entered at registration and can be found in the confirmation email.

Detailed instructions for using the secure results portal and interpreting results can be found using the link below:

tinyurl.com/k12testingfaq

Questions

If you would like additional resources or have additional questions about University of Oregon's testing program, or please see our FAQ page at tinyurl.com/k12testingfaq or contact us at c19studentsupport@uoregon.edu.

If you no longer wish to participate in the program, please contact us at c19studentsupport@uoregon.edu.

This project is supported by the U.S. Department of Health and Human Services (HHS) as part of a financial assistance award to the State of Oregon. The contents are those of the author(s) and do not necessarily represent the official views of, nor an endorsement, by HHS, or the U.S. Government.

HOW TO COLLECT SALIVA FOR COVID-19 TESTING

Each week, complete the saliva collection sample the night before you return the sample to your school on the designated collection day.

Your collection kit includes:

- One (1) Screw-cap collection tube
- One (1) Funnel
- One (1) Single-use alcohol wipe
- One (1) Absorbent sheet
- One (1) Biohazard/collection bag
- One (1) How to Collect instructions

NOTE: your school should have provided you with the following in your welcome packet at collection kit pick up:
One (1) Strip of small tube labels containing your name and date of birth

*Notify your designated school testing contact if you did not receive these required labels/stickers or are missing any of the collection kit items listed above. If the labels provided contain the incorrect spelling of your name or incorrect birthdate, please contact us at c19studentsupport@uoregon.edu with the corrected information.

Do **NOT** do the following (these activities could cause your sample to be unusable):

- Eat, drink (including water), chew gum, consume hard candies, or brush/floss your teeth for at least 30-minutes before providing your saliva sample.
- Wear lipstick or lip balm when you're testing.
- Use nasal sprays within 30-minutes before providing your saliva sample.
- Forcefully clear your throat while giving a sample - too much mucus in the sample makes it difficult to get an accurate test result.
- Self-collect if you have knowingly tested positive for COVID-19 in the last 90 days.

It is recommended that you **DO** the following:

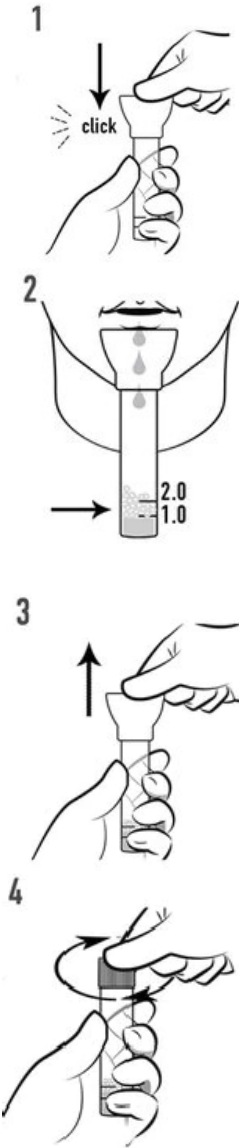
- Drink water shortly before the 30-minute time limit. If your mouth is too dry, it can be hard to produce enough saliva.
- Think about a delicious meal and allow your mouth to pool with saliva.

Before collecting your sample, follow these steps:

1. Wash your hands with soap and warm water for 20 seconds or use hand sanitizer.
2. Remove all items from your collection kit and confirm all items listed above are in front of you. **Avoid touching the inside of the funnel.**
3. Confirm that the labels, provided by your school, list your correct name and date-of-birth. If these details are not correct, please reach out to us at: c19studentsupport@uoregon.edu.

NOTE: This test is designed to test saliva that naturally pools in your mouth (for example: think about a delicious meal, your favorite foods or the taste of lemons). **It is very important that you do not try to force yourself to produce a saliva sample. Please do not cough anything up from your throat or chest and please do not sniff anything back from your nose and into your mouth.**

How to collect your sample:



1. Attach the funnel securely to the tube. Avoid touching inside of funnel with your fingers. Swallow to clear your mouth. Begin allowing saliva to pool in your mouth (it helps to think about delicious food, your favorite meal, or sour candies). Be patient and saliva will start to collect!

Remember to avoid coughing or sniffing during this process.

2. Position your mouth over the funnel opening. Gently release the pooled saliva into the funnel. Do not forcefully spit. This process should be more of a passive drool into the tube. Fill tube with saliva up from the bottom of tube to the indicated fill line on the tube or width of an adult fingertip.

Please note that any bubbles that may collect in the tube do not count towards the final volume. You may repeat the saliva pooling process a couple of times until you have filled the tube to the required amount. Gentle drooling instead of forceful spitting helps reduce bubbles.

3. Once you have collected enough saliva, hold the bottom of the tube tightly in one hand while beginning to unscrew the funnel with the other.

Discard the funnel once removed from the tube. Keep the tube upright.

4. Attached the cap securely onto the tube opening. Make sure the cap is firmly secured onto the tube to avoid spillage. Use the alcohol wipe to wipe your hands and the outside of the tube, then discard the wipe. Allow the outside of the tube to dry and then secure the tube label (name, date of birth) onto the tube making sure to not cover the tube's barcode with the label.

Place closed and labeled tube into the sealable collection bag (biohazard bag) with the absorbent sheet and close.

If you have any questions during this process, please contact the University of Oregon at c19studentsupport@uoregon.edu or (541) 346-6553.

PLEASE NOTE:

- This product has not been Food and Drug Administration (FDA) cleared or approved, but has been authorized for emergency use by FDA under an Emergency Use Authorization (EUA) for the collection of SARS-CoV-2 samples;
- This product has been authorized only for the collection and maintenance of saliva specimens as an aid in the detection of nucleic acid from SARS-CoV-2, not for any other viruses or pathogens; and
- The emergency use of this product is only authorized for the duration of the declaration that circumstances exist justifying the authorization of emergency use of in vitro diagnostics for detection and/or diagnosis of COVID-19 under Section 564(b)(1) of the Federal Food, Drug and Cosmetic Act, 21 U.S.C. § 360bbb-3(b)(1), unless the declaration is terminated or authorization is revoked sooner.

This project is supported by the U.S. Department of Health and Human Services (HHS) as part of a financial assistance award to the State of Oregon. The contents are those of the author(s) and do not necessarily represent the official views of, nor an endorsement, by HHS, or the U.S. Government.

Resumen del programa de pruebas de valoración K-12 para estudiantes y padres

Es un gusto que haya decidido participar en el Programa de pruebas de valoración K-12 en su escuela. Este programa constituye una de varias maneras de evitar la propagación del COVID-19 en nuestras escuelas y en la comunidad. Gracias por ayudarnos a mantenernos seguros, usted y sus compañeros de clase. Pruebas de valoración constantes y difundidas en su escuela pueden ayudar a identificar rápidamente los casos de COVID-19 y detener la propagación viral a otras personas.

Este programa, realizado durante el año escolar 2021-2022 por la Universidad de Oregón (UO) en colaboración con la Autoridad de Salud de Oregón (OHA, en inglés), es gratuito para todas las escuelas participantes públicas y privadas y para sus estudiantes en los condados de Coos, Crook, Curry, Deschutes, Douglas, Grant, Harney, Jackson, Jefferson, Josephine, Klamath, Lake, Lane y Wheeler. El objetivo de este programa es presentar una estrategia de pruebas de valoración que coincida con las guías CDC para que pueda ser operada fácilmente por nuestros colaboradores educativos y sus estudiantes.

Distribución de las tomas de muestras

Su escuela avisará a todos los estudiantes y padres/tutores participantes cuándo y dónde se distribuirán los kits de tomas de muestra en la escuela para las pruebas de valoración, así como cuándo y dónde serán recogidas para su envío al laboratorio para su procesamiento. Si usted no ha recibido esta información, por favor contáctese con su escuela para ver los detalles.

El primer día de la distribución de los kits o equipo de recolección de muestra, cada estudiante (padre o tutor) recogerá los siguientes artículos de su escuela en un lugar determinado previamente:

- Un paquete de bienvenida que contiene:
 - El resumen del programa
 - Una tarjeta de presentación con información de contacto de la Universidad de Oregón
 - Instrucciones detalladas sobre cómo recolectar la muestra
 - Un (1) rollo de pequeñas etiquetas para tubos con el nombre y la fecha de nacimiento del/la estudiante
 - Una (1) hoja de bolsas grandes que contiene etiqueta en donde puedes poner el nombre del distrito escolar, el nombre de la escuela, y el nombre y la fecha de nacimiento del estudiante.
 - Un imán recordatorio para anotar el día de la semana en que se recogerá la toma de muestra de su escuela

Por favor coloque las etiquetas de los tubos en un lugar seguro donde pueda recordar utilizarlos para futuras tomas de muestra.

- El kit o equipo de recolección de muestra incluye:
 - Un (1) tubo para la toma de muestra
 - Un (1) embudo
 - Una (1) toallita con alcohol para un solo uso
 - Una (1) toallita absorbente
 - Una (1) bolsa para la recolección transparente y de color naranja
 - Instrucciones fáciles sobre cómo tomar la muestra

Recolección de la muestra

La prueba es un sencillo test qPCR de la saliva que se puede realizar en casa. Es fácil y muy exacta. Tal vez la primera vez cueste producir saliva y podría tardar algunos minutos. Para muchas personas, una vez que encuentra la forma de hacerlo, es bastante simple, fácil y sencillo. Para tomarse su muestra, por favor vea las instrucciones y la sección de *Lo que debe hacer* y *Lo que no debe hacer* ubicada en la bolsa de toma de muestra. También hay instrucciones detalladas en el paquete de bienvenida que le entregará su escuela.

Cada semana, los estudiantes deben realizar la toma de muestra de saliva la noche antes de entregar la muestra en la escuela, el día designado para la recolección.

Entrega del kit de toma de muestra

El día de la semana predeterminado en su escuela para la recolección (el día en que se deben entregar las muestras), los estudiantes (sus padres o tutores) llevarán a la escuela y entregarán sus kits de tomas de muestra completos.

Cada estudiante debe **recordar**:

- Etiquetar el tubo con el nombre y la fecha de nacimiento del/la estudiante (si se le acabaron las etiquetas, contáctese con su escuela para solicitarles que pidan más)
- Cerrar la tapa del tubo enroscándola a mano.
- Colocar el tubo en la bolsa transparente y de color naranja y cerrarla herméticamente.
- Coloque la etiqueta de la bolsa en el exterior de la bolsa transparente y naranja.

Si el nombre y/o fecha de nacimiento del estudiante están incorrectos en las etiquetas, por favor contáctese con la Universidad de Oregón en c19studentsupport@uoregon.edu para darles la información correcta, pues de otro modo los resultados no serán accesibles.

Resultados (de la prueba) del kit de toma de muestra

Se pone a disposición los resultados de la prueba a través de un portal de resultados seguro. Durante la inscripción, se pedirá a cada estudiante, padre o tutor del estudiante que dé una dirección electrónica y un número de teléfono. Cuando los resultados están disponibles, serán enviados por correo electrónico y por mensaje de texto con la información de acceso para ingresar a los resultados de la prueba más reciente.

Los resultados suelen estar disponibles uno o dos días después del día de recojo designado en la escuela. Los resultados estarán disponibles para el estudiante, padre o tutor a través del portal de resultados seguro y serán compartidos con la Autoridad de Salud de Oregón y con los funcionarios locales de salud pública que correspondan. *La escuela no recibirá los resultados de las pruebas del laboratorio*, pero la autoridad local de salud pública le notificará si existe un caso positivo y si se necesita rastrear los contactos o investigar más.

Acceso a los resultados

Si un estudiante, padre o tutor recibe un aviso por correo electrónico o mensaje de texto respecto a que los resultados están disponibles, podrá acceder al portal seguro de resultados utilizando el enlace que se le dará en el mensaje de texto o a través de: tinyurl.com/resultsportal. No se podrá acceder al portal hasta que los resultados estén listos. Espere el aviso por correo electrónico o texto antes de tratar de ingresar al portal.

Después de recibir el aviso por correo electrónico o mensaje de texto e ingresar al portal, introduzca el nombre y la fecha de nacimiento del estudiante, así como la identificación de confirmación que se le dio en el aviso. Todos los campos deben coincidir con la información introducida en la inscripción, la cual se encuentra en el mensaje electrónico de confirmación.

Con el enlace de abajo puede encontrar instrucciones detalladas para utilizar el portal seguro de resultados e interpretar los resultados:

tinyurl.com/k12testingfaq

Preguntas

Si desea otros recursos o si tiene otras preguntas sobre el programa de pruebas de la Universidad de Oregón, por favor vea nuestra página de preguntas frecuentes tinyurl.com/k12testingfaq o contáctenos en c19studentsupport@uoregon.edu.

Si ya no desea participar en el programa, por favor contáctenos en c19studentsupport@uoregon.edu.

Este Proyecto es respaldado por el Departamento de Servicios Sociales y de Salud (HSS, en inglés) de los Estados Unidos como parte de una dotación de asistencia financiera al Estado de Oregón. El contenido es del/los autor/es y no necesariamente representa la opinión oficial ni el apoyo de HSS ni del gobierno de los Estados Unidos.

¿CÓMO RECOLECTAR SALIVA PARA LA PRUEBA DE COVID-19?

Cada semana, complete la recolección de saliva una noche antes de entregar la muestra a su escuela el día de recolección designado.

Su equipo de recolección incluye:

- Un (1) tubo de recolección con taparrosca
- Un (1) embudo
- Una (1) toalla desechable con alcohol
- Una (1) toalla de papel absorbente
- Una (1) bolsa de recolección para residuos biológicos
- Un (1) instructivo sobre cómo recolectar saliva

NOTA: Su escuela debe haberle proporcionado lo siguiente en su paquete de bienvenida en el lugar de recolección del equipo:

Una (1) tira de etiquetas que contienen su nombre y su fecha de nacimiento

*Notifique a su contacto designado para pruebas en su escuela en caso de que no haya recibido estas etiquetas o si hacen falta algunos de los artículos de recolección listados arriba. Si las etiquetas entregadas tienen un error en la escritura de su nombre o si su fecha de nacimiento es incorrecta, por favor póngase en contacto con nosotros en c19studentsupport@uoregon.edu con la información corregida.

NO haga lo siguiente (estas actividades pueden hacer que su muestra sea inservible):

- Comer, beber (incluyendo agua), masticar chicle, consumir caramelo macizo, o lavarse o limpiarse los dientes con hilo dental al menos 30 minutos antes de recolectar la muestra de saliva.
- Usar lápiz o protector labial o humectante labial al momento de hacer la prueba.
- Usar aerosoles nasales dentro de 30 minutos previos a la recolección de saliva.
- Limpiar su garganta forzosamente mientras recolecta una muestra de saliva – mucha mucosa en la muestra dificulta obtener un resultado preciso.
- Recolectar la muestra si sabe que resultó positivo a COVID-19 en los últimos 90 días.

Se recomienda que **SÍ** haga lo siguiente:

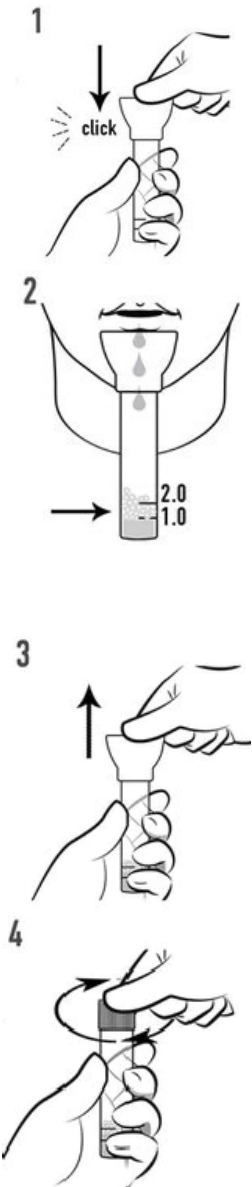
- Beber agua antes de los 30 minutos previos a la prueba. Si tiene la boca muy seca, puede ser difícil producir suficiente saliva.
- Piense en un platillo delicioso y permita que su boca se llene de saliva.

Antes de recolectar su muestra, siga estos pasos:

1. Lávese las manos con jabón y agua tibia durante 20 segundos o use gel sanitizante.
2. Saque todos los artículos de su equipo de recolección y confirme que todos los artículos listados arriba estén frente a usted. **Evite tocar el interior del embudo.**
3. Confirme que las etiquetas que la escuela entregó tengan escrito correctamente su nombre y fecha de nacimiento. Si estos detalles no son correctos contáctenos en: c19studentsupport@uoregon.edu.

NOTA: Esta prueba está diseñada para analizar la saliva que se acumula naturalmente en la boca (por ejemplo: piense en un platillo delicioso, en su comida favorita o en el sabor de los limones). **Es sumamente importante que no intente forzarse a producir saliva. Por favor no carraspee o escupa nada de la garganta o del pecho, ni tampoco carraspee desde la parte trasera de la nariz hacia la boca.**

Cómo recolectar su muestra:



1. Conecte firmemente el embudo al tubo. Evite tocar el interior del embudo con los dedos. Trague para despejar su boca. Comience a permitir que la saliva se acumule en la boca (es útil pensar sobre comida deliciosa, su platillo favorito, o dulces ácidos). Sea paciente y la saliva comenzará a acumularse.

Recuerde evitar toser o sorber con la nariz durante este proceso.

2. Coloque la boca sobre la apertura del embudo. Suavemente deje caer la acumulación de saliva dentro del embudo. No lo escupa forzosamente. Este proceso debe ser más bien una salivación pasiva hacia adentro del tubo. Llene el tubo con saliva desde el fondo hasta la línea marcada en el tubo o el ancho de la punta del dedo de un adulto.

Por favor tenga en cuenta que cualquier burbuja que se recolecte en el tubo no se toma en cuenta para el volumen final. Puede repetir el proceso de la acumulación de saliva un par de veces hasta que llene el tubo con la cantidad requerida. Salivar suavemente en vez de escupir forzosamente ayuda a reducir la producción de burbujas.

3. Una vez que haya recolectado suficiente saliva, sostenga el tubo por la base firmemente con una mano, mientras comienza a desenroscar el embudo con la otra.

Deseche el embudo una vez que lo retire del tubo. Mantenga el tubo en posición vertical.

4. Conecte firmemente la tapa a la apertura del tubo. Asegúrese de que la tapa esté conectada firmemente al tubo para prevenir un derrame. Use la toalla de alcohol para limpiar sus manos y el exterior del tubo, después deseche la toalla. Espere a que el exterior del tubo se seque y después adhiera la etiqueta del tubo (nombre, fecha de nacimiento) al tubo asegurándose de que la etiqueta no cubra el código de barras del tubo.

Ponga el tubo cerrado y etiquetado en la bolsa sellable de recolección (bolsa de residuos biológicos) con la toalla de papel absorbente y ciérrela.

Si tiene alguna pregunta durante este proceso, por favor contacte a la Universidad de Oregón en c19studentsupport@uoregon.edu o (541) 346-6553.

POR FAVOR TENGA EN CUENTA:

- Este producto no ha sido autorizado o aprobado por la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA), pero ha sido autorizado para uso de emergencia por la FDA bajo una Autorización de Uso de Emergencia (EUA) para la recolección de muestras de SARS-CoV-2;
- Este producto ha sido autorizado solamente para la recolección y conservación de especímenes de saliva como un apoyo en la detección de ácido nucleico de SARS-CoV-2, no para otros virus o patógenos;
- El uso de emergencia de este producto solo está autorizado mientras dure la declaración de que existen circunstancias que justifiquen la autorización del uso de emergencia de diagnósticos in vitro para la detección y / o diagnóstico de COVID-19 bajo la Sección 564 (b) (1) de la Ley Federal de Alimentos, Medicamentos y Cosméticos, 21 USC § 360bbb-3 (b) (1), a menos que anteriormente la declaración haya terminado o se haya revocado la autorización.

Este proyecto está respaldado por el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos (HHS) como parte de una asistencia financiera otorgada al estado de Oregón. Los contenidos son del autor(-es) y no representan necesariamente la postura oficial de, ni un aval, por el HHS, o el Gobierno de los Estados Unidos.